



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione 1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung	486	14/02/2024

### **OGGETTO/BETREFF:**

INTEGRAZIONE ALL'IMPEGNO N. 3985/2023 - PER LA FORNITURA DI SEGNALETICA DALLA DITTA NEW BRAND DI ALEXANDER BASSANETTI DI EURO 127,00 (IVA INCLUSA) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
CODICE C.I.G.: ZE53C658F7 AUMENTO

ERHÖHUNG DER ZWECKBINDUNG N. 3985/2023 - FÜR DIE LIEFERUNG VON BESCHILDERUNG AN DAS UNTERNEHMEN NEW BRAND DES ALEXANDER BASSANETTI - BETRAG EURO 127,00 (MWST INBEGRIFFEN) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN  
C.I.G. CODE: ZE53C658F7 ERHÖHUNG

Visti:

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 451 del 28.07.2023, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

- la deliberazione di Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per gli anni 2024-2026;

- l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

- l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

- la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

- il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio

Es wurde Einsicht genommen in:

- den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

- den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

- den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

- den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2024-2026 genehmigt worden ist;

- den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

- die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

- den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

- die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit

Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

- il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

- il D.lgs. n. 36 del 31.03.2023 con cui è stato approvato il nuovo "Codice dei contratti pubblici" ed in particolare gli artt. 14 e 50 lettera b);

- la L.P. n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm. "Disposizioni sugli appalti pubblici" e in particolare gli artt. 26, 38 e 55 sugli affidamenti diretti;

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- la "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii." approvata per ultimo con deliberazione della Giunta Provinciale n. 547 del 27.06.2023;

- la determinazione dirigenziale n. 4772 del 15.05.2017 del Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale di delega di attività ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Gemeinderatsbeschluss Nr.98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

- die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

- das Gv.D Nr. 36 vom 31.03.2023, mit welchem das neue „Gesetzbuch über öffentliche Aufträge“ genehmigt wurde und im Besonderen in den Art. 14 und Art. 50 Buchstabe b).

- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ und im Besonderen in die Art. 26, 38 und 55 über die direkten Vergaben.

- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung.

- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

- die "Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Nr. 16/2015 i.g.F.", die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023 genehmigt worden ist.

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4772 vom 15.05.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen laut Art. 22, Abs. 4 der geltenden Personal- und

Organisationsordnung Befugnisse übertragen kann.

- la determinazione dirigenziale n. 4387 del 2.05.2018 con la quale il Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale ha nominato la dott.ssa Cristina Caravaggi quale RUP - Responsabile Unico del Procedimento ai sensi degli artt. 3 e 4 del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

accertato che la dott.ssa Cristina Caravaggi è iscritta come Responsabile Unico del procedimento - RUP effettivo nel registro provinciale dei RUP;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*";

- la determinazione dirigenziale n. 4772 del 15.05.2017 del Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale di delega di attività ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

- la determinazione dirigenziale n. 4387 del 2.05.2018 con la quale il Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale ha nominato la dott.ssa Cristina Caravaggi quale RUP - Responsabile Unico del Procedimento ai sensi degli artt. 3 e 4 del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

- constatato che la dott.ssa Cristina Caravaggi, risulta regolarmente iscritta come Responsabile Unico del procedimento - RUP effettivo nel registro provinciale dei RUP;

- die Verfügung Nr. 4387 vom 02.05.2018, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen Frau Dr. Cristina Caravaggi zur Verfahrensverantwortlichen im Sinne der Art. 3 und 4 der geltenden Gemeindeordnung über das Vertragswesen ernannt hat.

Festgestellt, dass Frau Dr. Cristina Caravaggi als Einzige Verfahrensverantwortliche - effektiver EVV - in das Landesverzeichnis der EVV eingeschrieben ist;

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*" in geltender Fassung.

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4772 vom 15.05.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen laut Art. 22, Abs. 4 der geltenden Personal- und Organisationsordnung Befugnisse übertragen kann;

- die Verfügung Nr. 4387 vom 02.05.2018, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen Frau Dr. Cristina Caravaggi zur Verfahrensverantwortlichen im Sinne der Art. 3 und 4 der geltenden Gemeindeordnung über das Vertragswesen ernannt hat.

- Frau Dr. Cristina Caravaggi ist als Einzige Verfahrensverantwortliche - EVV in das Landesverzeichnis der EVV regelmäßig eingeschrieben.

premessò che con determinazione dirigenziale n. 3342 del 25.09.2023 è stato assegnato mediante affidamento diretto all'impresa New Brand di Bassanetti Alexander la fornitura di segnaletica di materiale diverso per una spesa di euro 1.513,73 (IVA inclusa);

accertato che dall'invio del preventivo del 10.08.2023 da parte della New Brand di Bassanetti Alexander all'effettiva fornitura della segnaletica sono trascorsi per motivi vari più di 5 mesi e che nel frattempo il materiale ha subito un aumento;

visto il preventivo aggiornato dell'impresa New Brand di Bassanetti Alexander prot. nr. 41918/2024 per un importo di euro 1.640,73 (IVA inclusa), importo superiore di euro 127,00 rispetto al preventivo di agosto 2023;

ritenuto di riconoscere l'aumento per garantire la sostituzione della segnaletica obsoleta di più sedi di questa amministrazione in quanto riportanti indicazioni al cittadino non corrette;

visto il codice identificativo di gara CIG semplificato (Smart CIG ZE53C658F7) comunicato dal Sistema Informativo di Monitoraggio delle Gare dell'Avcp (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici) ai sensi del Comunicato del Presidente d.d. 2 maggio 2011;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che lo rendono obbligatorio ed in particolare la presenza di

Vorausgeschickt, dass mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3342 vom 25.09.2023 mit direkter Vergabe die Lieferung von Beschilderung aus unterschiedlichen Materialien bestehend, an das Unternehmen New Brand des Bassanetti Alexander, mit einer Ausgabe von 1.513,73 Euro (MwSt. inbegriffen) zugewiesen worden ist.

In Anbetracht, dass seit Zusendung des Kostenvoranschlags vom 10.08.2023 von seiten des Unternehmens New Brand des Bassanetti Alexander, aus verschiedenen Gründen, mehr als 5 Monate vergangen sind und die Materialkosten eine Erhöhung erfahren haben.

Einsicht genommen in den aktualisierten Kostenvoranschlag des Unternehmens New Brand des Bassanetti Alexander Prot. Nr. 41918/2024 über einen Betrag von 1.640,73 Euro (inklusive Mwst.), welcher einen Differenzbetrag von 127,00 Euro zum Kostenvoranschlag vom August 2023 aufweist.

Es wird für notwendig erachtet die Preissteigerung anzuerkennen, um die überholte Beschilderung einiger Sitze der Stadtverwaltung auszutauschen, da sie nicht mehr korrekte Informationen an den Bürger aufweisen.

Nach Einsichtnahme in den Erkennungskodex "codice identificativo di gara CIG semplificato" (Smart CIG ZE53C658F7), der vom Kontrollsystem "Sistema Informativo di Monitoraggio delle Gare" der Aufsichtsbehörde im Sinne der Mitteilung des Präsidenten vom 2. Mai 2011 weitergeleitet worden ist.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal insbesondere mit dem Antrag kein

un progetto di investimento pubblico o di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

öffentliches Investitionsprojekt oder keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Ritenuto pertanto necessario integrare il precedente impegno di spesa, con l'importo di euro 127,00 (IVA inclusa), corrispondente a circa l'8% dell'importo impegnato, al fine di garantire una segnaletica che indica correttamente i servizi ai cittadini e ritenuta congrua la spesa per il suddetto aumento;

Es wird daher für notwendig erachtet, eine Erhöhung der Zweckbindung um 127,00 Euro (MwSt. inbegriffen) vorzunehmen welche ungefähr 8% entsprechen, um eine Beschilderung mit korrekten Angaben zu den Diensten an den Bürgern zu gewährleisten. Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

#### LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO

Determina

per i motivi espressi in premessa

#### VERFÜGT

DIE AMTSDIREKTORIN

aus den genannten Gründen

1) di integrare la determinazione dirigenziale n. 3342 del 25/09/2024 imp. 3985 per l'aumento dei costi del materiale della segnaletica fornita da New Brand di Bassanetti Alexander con sede a Bolzano – C.F. BSSLND80S021952B e P.I. 02633380213 per un importo di Euro 127,00 e di approvare la conseguente spesa.

1) die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3342 vom 25.09.2024 Zweckb. 3985 aufgrund der gestiegenen Materialkosten der Beschilderung, geliefert von New Brand des Bassanetti Alexander mit Sitz in Bozen Steuernr. BSSLND80S021952B und MwSt. 02633380213 um den Betrag von 127,00 Euro zu erhöhen und die daraus folgende Ausgabe zu genehmigen.

2) di imputare la spesa di Euro 127,00 (IVA inclusa);

2) Die Ausgabe von 127,00 (MwSt. inbegriffen) zu verbuchen.

3) di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 2024 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2024;

3) zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Lieferung innerhalb von 2024 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2024 fällig ist.

- di liquidare la fattura d'addebito non appena sarà trasmessa in via telematica all'Ufficio Organizzazione e Formazione, tramite atto di liquidazione;

Die Rechnung nach Erhalt auf elektronischem Wege, von Seiten des Amtes für Organisation und Weiterbildung zu bezahlen.

da atto

DIE AMTSDIREKTORIN

weist darauf hin

che la presente determinazione è esecutiva dall'apposizione del visto di regolarità contabile attestante anche la copertura finanziaria da parte del Direttore della Ripartizione Finanze o suo delegato ai sensi dell'art. 16, comma 4 del regolamento organico e di organizzazione, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale d.d. 05.11.2013, n. 69;

che avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

dass diese Verfügung vollstreckbar ist, sobald sie mit dem Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit versehen worden ist, mit dem auch die finanzielle Deckung der Ausgaben durch den Direktor der Finanzabteilung oder seinen Stellvertreter bestätigt wird, wie in Art. 16, Absatz 4 der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 05.11.2013 genehmigten Personal- und Organisationsordnung vorgesehen.

Gegen die gegenständliche Maßnahme ist Rekurs vor dem Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, zulässig. Dieser Rekurs muss im Sinne von Art. 119 und 120 des Gesetzbuches über das Verwaltungsverfahren binnen 30 Tagen ab der vollen Kenntnis der Maßnahme eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	3985	01101.03.010200002	Altri beni di consumo	127,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
CARAVAGGI CRISTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

ef2733a7cea5c94ebb8553b7b14109772242d32b62e4b69ba8f4268be06380c5 - 12480005 - det\_testo\_proposta\_14-02-2024\_08-30-01.doc  
847ad03c66fdc1894f2cddc8c1386fb24ce192211e6cf8b2b03a383da58d51ac - 12480009 - det\_Verbale\_14-02-2024\_08-30-39.doc  
c59854fbd06e2904194649f08e2eebe6f8e9738e952b86b7dbb4f92dc22adc4c - 12480195 - NewBrand\_Allgato\_Integrazione.doc